

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**  
Кафедра германської і української філології

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І**  
**ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ**  
Гуманітарно-педагогічний факультет  
Кафедра іноземної філології і перекладу

**ДЕРЖАВНИЙ ЗАКЛАД «ЛУГАНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА»**  
Навчально-науковий інститут філології і журналістики  
Кафедра української мови  
Кафедра іноземних мов за професійним спрямуванням  
Кафедра літературознавства, східної філології і перекладу

**БЕРДЯНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**  
Соціально-гуманітарний факультет  
Кафедра іноземних мов і методики викладання  
Кафедра української мови та журналістики  
Кафедра української та зарубіжної літератури і порівняльного літературознавства

# **«МОВА І МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ: ТЕОРІЯ ТА ПРАКТИКА»**

**ЗБІРНИК МАТЕРІАЛІВ**  
**VI ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ**  
**КОНФЕРЕНЦІЇ**

**14 ЛИСТОПАДА 2024 Р.**  
**М. ПОЛТАВА**

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
Кафедра германської і української філології**

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І  
ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ  
Гуманітарно-педагогічний факультет  
Кафедра іноземної філології і перекладу**

**ДЕРЖАВНИЙ ЗАКЛАД «ЛУГАНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА»  
Навчально-науковий інститут філології і журналістики  
Кафедра української мови  
Кафедра іноземних мов за професійним спрямуванням  
Кафедра літературознавства, східної філології і перекладу**

**БЕРДЯНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
Соціально-гуманітарний факультет  
Кафедра іноземних мов і методики викладання  
Кафедра української мови та журналістики  
Кафедра української та зарубіжної літератури і порівняльного  
літературознавства**

## **«МОВА І МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ: ТЕОРІЯ ТА ПРАКТИКА»**

**ЗБІРНИК МАТЕРІАЛІВ  
VI ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ  
КОНФЕРЕНЦІЇ**

**14 ЛИСТОПАДА 2024 Р.  
М. ПОЛТАВА**

**Редакційна колегія:**

**Сизоненко Наталія** – завідувач кафедри германської і української філології Полтавського державного аграрного університету, кандидат філологічних наук, доцент

**Антонюк Марина** – доцент кафедри германської і української філології Полтавського державного аграрного університету, кандидат філологічних наук

**Дедушно Алла** – доцент кафедри германської і української філології Полтавського державного аграрного університету, кандидат філологічних наук, доцент

**Люлька Вікторія** – доцент кафедри германської і української філології Полтавського державного аграрного університету, кандидат філологічних наук, доцент

**Марусич Оксана** – старший викладач кафедри германської і української філології Полтавського державного аграрного університету

**Матвієнко Леся** – доцент кафедри германської і української філології Полтавського державного аграрного університету, кандидат педагогічних наук

**Мокляк Оксана** – доцент кафедри германської і української філології Полтавського державного аграрного університету, кандидат філологічних наук, доцент

**Назаренко Марина** – старший викладач кафедри германської і української філології Полтавського державного аграрного університету

**Савенкова Олена** – старший викладач кафедри германської і української філології Полтавського державного аграрного університету

*Затверджено до друку вченою радою факультету обліку та фінансів Полтавського державного аграрного університету (протокол № 3 від 20.11.2024 р.).*

**УДК 81 : Мова і міжкультурна комунікація: теорія та практика : зб.  
008 : 316.74** матеріалів VI Всеукр. наук.-практ. конф. (м. Полтава,  
**М 74** 14 листопада 2024 р.). Полтава : ПДАУ, 2024. 387 с.

До збірника ввійшли тези доповідей докторів, кандидатів наук, викладачів, докторантів, аспірантів, студентів, подані до організаційного комітету VI Всеукраїнської науково-практичної конференції «Мова і міжкультурна комунікація: теорія та практика».

У збірнику висвітлено актуальні проблеми репрезентації національно-мовної картини світу; діалогу національних культур (лінгвокультурологічний, лінгвокогнітивний, етнолінгвістичний та літературознавчий аспекти); теорії та практики перекладу в контексті міжкультурної комунікації; представлено інноваційні технології викладання української та іноземних мов.

Для науковців, викладачів закладів вищої освіти, аспірантів, докторантів, здобувачів вищої освіти ступенів вищої освіти бакалавр, магістр.

*Тексти доповідей публікуються в авторській редакції. За науковий зміст і якість поданих матеріалів, наведені факти та статистичні дані відповідають автори, а також наукові керівники (для студентів та аспірантів).*

© ПДАУ, 2024

© Автори статей, 2024

## ЗМІСТ

### НАЦІОНАЛЬНО-МОВНІ КАРТИНИ СВІТУ: ВЕРБАЛЬНА Й НЕВЕРБАЛЬНА РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ

**Бенько Валерія**

*Науковий керівник – Ольга Царук*

МОВНА РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ БУЛІНГУ НА СТОРІНКАХ ЖУРНАЛУ «THE GUARDIANS»

15

**Bohdan Valerii, Shymanovych Iryna, Shkola Iryna**

EMOTIONAL CONCEPTS AND MEANS OF THEIR EXPRESSION IN THE INAUGURAL SPEECHES OF THE US PRESIDENTS DONALD TRUMP AND JOSEPH BIDEN IN A COMPARATIVE ASPECT

18

**Volovyk Larysa**

BESONDERHEITEN DER WORTBILDUNG DER DEUTSCHEN SPRACHE

22

**Волошко Жанна, Науменко Вероніка**

*Науковий керівник – Люлька Вікторія*

THE NEGATIVE IMPACT OF ANGLICIZATION THROUGH THE LENS OF THE IRISH LANGUAGE'S DECLINE

25

**Гасан Дарина**

*Науковий керівник – Ольга Царук*

ЛЕКСИЧНІ ЗАСОБИ ВИРАЖЕННЯ КОНЦЕПТУ «БРЕЙК-ДАНС» У ПУБЛІЦИСТИЧНОМУ ДИСКУРСІ

28

**Дедушно Алла, Тамара Шаравара**

ІНТЕНЦІЙНІСТЬ ЯК ВАЖЛИВИЙ СКЛАДНИК ПРОФЕСІЙНОГО СПІЛКУВАННЯ

33

**Dubrovina Sofiia**

*Supervisor – Lilia Kordiuk*

SEMIOTIC AND VISUAL REPRESENTATION OF THE CONCEPT BARBIE IN THE EPONYMOUS FILM DIRECTED BY G. GERWIG

37

**Журавська Олена, Стефаненко Олег**

*Науковий керівник – Оверчук Олена*

ВПЛИВ МОВНОЇ КАРТИНИ СВІТУ НА ФОРМУВАННЯ НАЦІОНАЛЬНОЇ ІДЕНТИЧНОСТІ

39

**Кравченко Вікторія**

МЕТАФОРИЧНІ МОДЕЛІ ТА КОНЦЕПТУАЛЬНИЙ СКЛАДНИК АНТИУТОПІЇ (НА ПРИКЛАДІ РОМАНУ Р. ШЕКЛІ «ЦИВІЛІЗАЦІЯ СТАТУСУ»)

43

<b>Красота Олена</b> ПОНЯТТЯ ДИСКУРСУ В СУЧАСНІЙ ЛІНГВІСТИЦІ	47
<b>Луньова Тетяна</b> РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ ТРАДИЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ ВИШИВКИ В АНГЛОМОВНИХ МЕМУАРАХ ВІКТОРІЇ БЕЛІМ «ЧЕРВОНІ СИРЕНИ»: ПОЕТОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ	50
<b>Манойло Ольга</b> <i>Науковий керівник – Дедушно Алла</i> РОЛЬ НЕВЕРБАЛЬНОЇ КОМУНІКАЦІЇ В ОРАТОРСЬКОМУ МИСТЕЦТВІ	55
<b>Markova Daria</b> <i>Supervisor – Terekhova Svitlana</i> LANGUAGE PICTURES OF THE WORLD OF THE UKRAINIAN AND ENGLISH LANGUAGES. COMPARISON	58
<b>Mokliak Oksana, Kobzar Iuliia</b> BESONDERHEITEN DER BILDUNG VON KOSENAMEN IN DER DEUTSCHEN SPRACHE	61
<b>Нечипоренко Віолета</b> МЕДІАДИСКУРС ЯК ІНСТРУМЕНТ ФОРМУВАННЯ МЕДІАКАРТИНИ СВІТУ	63
<b>Daryna Nikolaichuk</b> <i>Supervisor – Halenko Yuliia</i> THE ROLE OF LINGUISTICS IN THE ACTIVITY OF LAWYERS	66
<b>Омельченко Анастасія</b> МОВНА КАРТИНА СВІТУ І МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ В HR: ВЕРБАЛЬНІ ТА НЕВЕРБАЛЬНІ СТРАТЕГІЇ УПРАВЛІННЯ ПЕРСОНАЛОМ	69
<b>Omelianets Anna</b> <i>Supervisor – Pakulova Tetiana</i> ENGLISH AS A WAY TO PROMOTE IN THE NATIONAL POLICE OF UKRAINE	72
<b>Rabushko Nazarii, Svetlana Fedorenko</b> <i>Supervisor – Halenko Yuliia</i> THE ROLE OF LINGUISTIC STABILITY IN WARTIME CONDITIONS	74
<b>Рябуха Анастасія</b> <i>Науковий керівник – Дедушно Алла</i> МОВНА МАЙСТЕРНІСТЬ ФІЛОЛОГА-ПЕРЕКЛАДАЧА	77

<b>Хруленко Катерина</b> <i>Науковий керівник – Богдан Валерій</i>	
ЗАСОБИ ВИРАЖЕННЯ ЕМОЦІЙНИХ КОНЦЕПТІВ У ІНАВГУРАЦІЙНІЙ ПРОМОВІ ПРЕЗИДЕНТА США ДЖОЗЕФА БАЙДЕНА	80
<b>Шевченко Дарина</b> <i>Науковий керівник – Тагільцева Яніна</i>	
АНАЛІЗ ТЕАТРОНІМІВ НА ПОЗНАЧЕННЯ ПОСТАНОВОК БРОДВЕЮ З ПОГЛЯДУ ГЕНДЕРНОЇ ЛІНГВІСТИКИ	84
<b>Шеховцова-Бурянова Вікторія</b>	
РОЛЬ МОВИ У ЗБЕРЕЖЕННІ НАЦІОНАЛЬНИХ ТРАДИЦІЙ В УМОВАХ ГЛОБАЛІЗАЦІЇ В ЄВРОПІ	86
<b>ДІАЛОГ НАЦІОНАЛЬНИХ КУЛЬТУР: ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ, ЛІНГВОКОГНІТИВНИЙ, ЕТНОЛІНГВІСТИЧНИЙ І ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИЙ АСПЕКТИ.</b>	
<b>Бобошко Марія</b> <i>Науковий керівник – Дуброва Оксана</i>	
QUEER DIALECT AS PART OF MODERN MUSIC	90
<b>Бойко Ярослав</b> <i>Науковий керівник – Сизоненко Наталія</i>	
ПОРІВНЯННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ ТА ПОЛЬСЬКОЇ ЛОКАЛІЗАЦІЇ ГОЛОВНОГО ГЕРОЯ ГЕРАЛЬТА У ВІДЕОІГРІ «THE WITCHER 3: WILD HUNT»	93
<b>Боровський Тарас</b> <i>Науковий керівник – Петров Олександр</i>	
ГУМОРИСТИЧНИЙ РІЗНОВИД ДИСКУРСУ	97
<b>Ванот Варфоломій</b> <i>Науковий керівник – Харцярек Анджей</i>	
НАЗВА РЕГІОНУ ŚLŌNSK В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ	100
<b>Голопич Інна</b>	
РОЗВИТОК МІЖКУЛЬТУРНИХ Й ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ У ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ	103
<b>Давидченко Інна</b>	
ДІАЛОГ НАЦІОНАЛЬНИХ КУЛЬТУР: ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ	105
<b>Манойло Ольга</b> <i>Науковий керівник – Антонюк Марина</i>	
СЛЕНГ CG-ХУДОЖНИКІВ У СУЧАСНОМУ АРТ-КОМ'ЮНІТІ	109

<b>Mykhailenko Halyna</b> MUSEUMS AS COGNITIVE SPACES: INTEGRATION OF PSYCHOLINGUISTICS, MARKETING AND EDUCATIONAL PROGRAMS	112
<b>Mykhailenko Halyna</b> USE OF IMPLICATION AND PSYCHOLINGUISTICS IN POLITICAL CAMPAIGNS	115
<b>Оверчук Олена</b> КОЛІР ЯК ЛІНГВОКУЛЬТУРНИЙ ФЕНОМЕН	117
<b>Перцева Вікторія</b> ОСОБЛИВОСТІ СУЧАСНОЇ ЛІНГВОКУЛЬТУРНОЇ СИТУАЦІЇ	120
<b>Свинаренко Наталія</b> УКРАЇНСЬКО-ПОЛЬСЬКЕ НАУКОВЕ СПІВРОБІТНИЦТВО ЯК ОДНА ІЗ ФОРМ СУЧАСНОГО ДІАЛОГУ КУЛЬТУР	122
<b>Чорноус Оксана</b> ОСОБОВІ ІМЕНА ЯК МАРКЕРИ ГЕНДЕРУ	125
<b>Шевченко Дарина</b> <i>Науковий керівник – Дедушно Алла</i> ПЕРСПЕКТИВА ВПЛИВУ БУКТОКУ НА СЕРЕДОВИЩЕ КНИЖКОВОГО РИНКУ УКРАЇНИ	127
<b>ПЕРЕКЛАД У КОНТЕКСТІ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ: ТЕОРІЯ І ПРАКТИКА</b>	
<b>Бершадська Оксана</b> <i>Науковий керівник – Рахно Михайло</i> АВТОРСЬКІ НОВОУТВОРИ В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКОМОВНІЙ НАУКОВІЙ ФАНТАСТИЦІ: ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ	129
<b>Васильєва Вероніка</b> <i>Науковий керівник – Любченко Тетяна</i> СПОСОБИ ВІДТВОРЕННЯ АНГЛОМОВНИХ ПІСЕНЬ ПРИ ПЕРЕКЛАДІ МУЛЬТИПЛІКАЦІЙНИХ ФІЛЬМІВ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ	132
<b>Гладишева Олександра</b> <i>Науковий керівник – Тагільцева Яніна</i> ЛІНГВОЛІСТИЧНІ АСПЕКТИ ПЕРЕКЛАДУ КІНОТЕКСТІВ	134
<b>Гущіна Аліна</b> <i>Науковий керівник – Тагільцева Яніна</i> ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ДІЛОВИХ ПЕРЕГОВОРІВЗ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	137

<b>Дашенко Ганна</b> ПЕРШІ ПЕРЕКЛАДИ ПОЕЗІЇ ЛІ БАЯ (李白, 701–762) УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ: РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ ТА ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ	140
<b>Зайцев Ілля</b> <i>Науковий керівник – Кечеджі Оксана</i> ТЕРМІНИ ГАЛУЗІ ЗД-ГРАФІКИ: ОСОБЛИВОСТІ ЇХ УЗУСУ ТА СЕМАНТИКИ	144
<b>Звягольський Богдан</b> <i>Науковий керівник – Воловик Лариса</i> СПЕЦИФІКА ПЕРЕКЛАДУ ФАХОВИХ ТЕРМІНІВ В НІМЕЦЬКІЙ МОВІ	147
<b>Копач Ілля</b> <i>Науковий керівник – Корінська Ольга</i> ФОНЕТИЧНА АДАПТАЦІЯ ІНШОМОВНИХ ІМЕН У ПЕРЕКЛАДІ ОПОВІДАНЬ РЕЯ БРЕДБЕРІ	150
<b>Kopotun Mykyta</b> <i>Scientific adviser – Matvienko Lesia</i> USING MACHINE TRANSLATION TO ADAPT SUBTITLES	154
<b>Криворучко Дмитро</b> <i>Науковий керівник – Іщенко Тетяна</i> ОСОБЛИВОСТІ ВЖИВАННЯ ТА ПЕРЕКЛАДУ АНГЛОМОВНОЇ ЮРИДИЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ	157
<b>Максим Кривчун</b> <i>Науковий керівник – Матвієнко Леся</i> АДАПТАЦІЯ ПЕРЕКЛАДАЦЬКИХ СТРАТЕГІЙ ДО ТЕХНОЛОГІЙ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ	160
<b>Кузьменко Ольга</b> <i>Науковий керівник – Перова Світлана</i> ФУНДАМЕНТАЛЬНІСТЬ ПЕРЕКЛАДУ ФІЗИКО-МАТЕМАТИЧНИХ ТЕКСТІВ В КОНТЕКСТІ АВІАЦІЙНОГО ПРОФІЛЮ	163
<b>Люлька Вікторія</b> INTERNET COMMUNICATION AND TRANSLATION: THE ROLE OF NEW MEDIA IN SHAPING INTERCULTURAL CONNECTIONS	167
<b>Мамиченко Сергій</b> <i>Науковий керівник – Перова Світлана</i> ІСТОРИЧНА ОБУМОВЛЕНІСТЬ ПЕРЕКЛАДІВ РОМАНУ ГАРПЕР ЛІ «ТО KILL A MOCKINGBIRD» М. ХАРЕНКОМ ТА Т. НЕКРЯЧ	171
<b>Матвієнко Леся, Онипченко Артем</b> АВТОМАТИЗОВАНІ ІНСТРУМЕНТИ ПЕРЕКЛАДУ У СФЕРІ ЮРИДИЧНИХ ТЕКСТІВ	173



<b>Меланченко Катерина</b> <i>Науковий керівник – Бутова Віра</i> КРИТЕРІЇ ЕФЕКТИВНОСТІ ТЕСТІВ	177
<b>Мельников Олександр</b> <i>Науковий керівник – Антонюк Марина</i> ЯВИЩЕ МІЖМОВНОЇ АСИМЕТРІЇ ПРИ ПЕРЕКЛАДІ РІШЕНЬ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СУДУ З ПРАВ ЛЮДИНИ З АНГЛІЙСЬКОЇ НА УКРАЇНСЬКУ МОВУ	180
<b>Назаренко Марина</b> ДО ПИТАННЯ ПРО «ХИБНИХ ДРУЗІВ ПЕРЕКЛАДАЧА» В ПРОЦЕСІ ПЕРЕКЛАДУ ХУДОЖНІХ ФІЛЬМІВ	184
<b>Недогібченко Софія</b> <i>Науковий керівник – Белік Марина</i> ВИКОРИСТАННЯ КИТАЙСЬКИХ ЧАСТОК ЯК ВИКЛИК ДЛЯ ПЕРЕКЛАДАЧА: ФУНКЦІЇ ТА МЕТОДИ ПЕРЕКЛАДУ	187
<b>Ніколаєнко Мілана</b> <i>Науковий керівник – Любченко Тетяна</i> МОЛОДІЖНИЙ СЛЕНГ ТА ЙОГО ВИКЛИКИ	190
<b>Опришко Дмитро</b> <i>Науковий керівник – Іщенко Тетяна</i> ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ЮРИДИЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ	192
<b>Остапенко Злата</b> <i>Науковий керівник – Белік Марина</i> ПОРІВНЯЛЬНИЙ АНАЛІЗ ГРАМАТИЧНИХ ОСОБЛИВОСТЕЙ ПЕРЕКЛАДУ ПРОСТИХ РЕЧЕНЬ З КИТАЙСЬКОЇ МОВИ НА УКРАЇНСЬКУ	195
<b>Пачевська Аліса, Симонова Ірина</b> ЗНАЧЕННЯ ВИВЧЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ В ПРАКТИЦІ ЛІКАРЯ СТОМАТОЛОГА	199
<b>Радченко Руслан</b> <i>Науковий керівник – Воловик Лариса</i> ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ МЕДИЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ НА МАТЕРІАЛІ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ	201
<b>Радченко Руслан</b> <i>Науковий керівник – Сизоненко Наталія</i> МЕТОДИ ПЕРЕКЛАДУ НІМЕЦЬКОЇ МЕДИЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ: ВИКЛИКИ ДЛЯ ПЕРЕКЛАДАЧА	204
<b>Саєнко Лілія</b> МЕТОДИКА КОНЦЕПТУАЛЬНОГО АНАЛІЗУ В КОНТЕКСТІ ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА	206

<b>Serazhym Veronika</b> <i>Research supervisor – Terekhova Svitlana</i>	
BRIDGING CULTURES THROUGH TRANSLATION: THEORIES AND PRACTICES IN INTERCULTURAL COMMUNICATION	209
<b>Сергієнко Юлія</b> <i>Науковий керівник – Антонюк Марина</i>	
ПРАГМАТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ АНГЛОМОВНОГО РЕКЛАМНОГО ДИСКУРСУ	212
<b>Yakuba Vladyslav</b> <i>Research supervisor – Antoniuk Maryna</i>	
TRANSLATION TRANSFORMATIONS IN DEALING WITH MILITARY TERMS	217
<b>ІННОВАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ ВИКЛАДАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ТА ІНОЗЕМНИХ МОВ</b>	
<b>Агапоненко Марія, Степанчук Наталя</b>	
УСПІШНИЙ ДОСВІД МОТИВАЦІЇ ПІЗНАВАЛЬНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ	220
<b>Антонюк Марина</b>	
ВИКОРИСТАННЯ ЗНАНЬ З ТЕОРЕТИЧНОГО КУРСУ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ В ПРИКЛАДНІЙ ЛІНГВІСТИЦІ	222
<b>Берегова Крістіна</b> <i>Науковий керівник – Матвієнко Леся</i>	
ВПЛИВ ОНЛАЙН-РЕСУРСІВ НА ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	226
<b>Волошин Богдан</b>	
ЗАСТОСУВАННЯ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ У ВИВЧЕННІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ КУРСАНТАМИ ВНЗ ЗІ СПЕЦИФІЧНИМИ УМОВАМИ НАВЧАННЯ	230
<b>Гнатенко Каріна, Бортун Каріна</b>	
ЕВОЛЮЦІЯ ПРОФЕСІЙНОЇ КОМУНІКАЦІЇ ЮРИСТІВ: НОВІ ФОРМИ МОВЛЕННЯ В ЕПОХУ ЦИФРОВИХ ТЕХНОЛОГІЙ ТА ЇХ ВПЛИВ НА ЕФЕКТИВНІСТЬ СПІЛКУВАННЯ	232
<b>Голівер Надія, Курбатова Тетяна, Бондар Ірина</b>	
ВИКЛИКИ ЗМІШАНОГО НАВЧАННЯ ESP В НЕМОВНИХ ЗВО УКРАЇНИ	236
<b>Гонтаренко Катерина</b> <i>Науковий керівник – Воскобойник Валентина</i>	
ВИКОРИСТАННЯ ЧАТУ GPT ДЛЯ ОРГАНІЗАЦІЇ ТЕСТОВИХ ЗАВДАНЬ І ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ НА УРОКАХ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	240
<b>Горох Ігор</b> <i>Науковий керівник – Бутова Віра</i>	
ПОТЕНЦІАЛ СОЦІАЛЬНИХ МЕРЕЖ ДЛЯ НАВЧАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	243

<b>Григоренко Юлія</b> <i>Науковий керівник – Петрушова Наталія</i>	
РОЗВИТОК МОВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ ЯК СКЛАДОВОЇ ІНШОМОВНОЇ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ ЗА ДОПОМОГОЮ ВИКОРИСТАННЯ ІГОР НА УРОКАХ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	246
<b>Диряга Софія</b> <i>Науковий керівник – Рахно Михайло</i>	
ФОРМУВАННЯ НАВИЧОК АУДІЮВАННЯ УЧНІВ ЗЗСО НА УРОКАХ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	250
<b>Doroshenko Oleksandra</b>	
CREATIVE WRITING GETS INSPIRED TO WRITE	252
<b>Ishchenko Tetiana</b>	
USING ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN FOREIGN LANGUAGE LESSONS	255
<b>Кириченко Алла</b> <i>Науковий керівник – Петрушова Наталія</i>	
ФОРМУВАННЯ МОВЛЕННЄВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ УЧНІВ СЕРЕДНІХ КЛАСІВ ЗА ДОПОМОГОЮ ВИКОРИСТАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ВІДЕОМАТЕРІАЛІВ	257
<b>Кожевніков Максим</b> <i>Науковий керівник – Перова Світлана</i>	
МОДЕЛЬ ФОРМУВАННЯ ФАХОВИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ МАЙБУТНІХ ПІРНИЧИХ ІНЖЕНЕРІВ У ПРОЦЕСІ ІНШОМОВНОЇ ПІДГОТОВКИ	260
<b>Кондратьєва Олена</b>	
FORMATION OF STUDENTS' LEXICAL COMPETENCE IN ESP CLASSES	263
<b>Конопля Арсен</b> <i>Науковий керівник – Любива Віталіна</i>	
STORYTELLING ЯК МЕТОД ФОРМУВАННЯ ІНШОМОВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В ДІТЕЙ СТАРШОГО ДОШКІЛЬНОГО ВІКУ	266
<b>Кошаріна Аліна</b> <i>Науковий керівник – Матвієнко Леся</i>	
ВПЛИВ ЦИФРОВИХ ТЕХНОЛОГІЙ НА ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	269
<b>Лещенко Тетяна, Шевченко Олена</b>	
ВИКОРИСТАННЯ ДОДАТКУ «QUIZLET» НА ЗАНЯТТЯХ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ ПОЧАТКОВОГО РІВНЯ	275
<b>Марусич Оксана, Жорник Ірина</b>	
ПЕРЕВАГИ ТА НЕДОЛІКИ ВИКОРИСТАННЯ ІІІ У ВИВЧЕННІ ІНОЗЕМНИХ МОВ	279

<b>Матвієнко В'ячеслав</b> <i>Науковий керівник – Срібна Юлія</i>	
ФОРМУВАННЯ ІНФОРМАЦІЙНО-ЦИФРОВОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ МАЙБУТНІХ ВЧИТЕЛІВ ТЕХНОЛОГІЙ У ПРОЦЕСІ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ	281
<b>Матвієнко Леся</b>	
МЕТОДИ АКТИВНОГО НАВЧАННЯ: ПЕРЕВАГИ ТА НЕДОЛІКИ В КОНТЕКСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ	284
<b>Matviienko Lesia, Pyshchymukha Yelyzaveta</b>	
THE ROLE OF INTERACTIVE TECHNOLOGIES IN ONLINE EDUCATION FOR TRANSLATORS	289
<b>Меланченко Катерина</b> <i>Науковий керівник – Бутова Віра</i>	292
КРИТЕРІЇ ЕФЕКТИВНОСТІ ТЕСТІВ	
<b>Мороз Андрій</b>	
НАВЧАННЯ ПЕРЕКЛАДУ ЧЕРЕЗ ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ВПРАВ ТА ЗАВДАНЬ	295
<b>Nikitina Iryna</b>	298
COMMUNITY LANGUAGE LEARNING (CLL)	
<b>Окунькова Лілія</b>	
МЕТОДИКА ЗМІШАНОГО НАВЧАННЯ (BLENDED LEARNING) У ВИКЛАДАННІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	301
<b>Петриченко Катерина</b> <i>Науковий керівник – Іщенко Тетяна</i>	305
ЕФЕКТИВНІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ СОЦІАЛЬНИХ МЕРЕЖ У ВИВЧЕННІ ІНОЗЕМНИХ МОВ	
<b>Піскурска Ганна</b>	
ГЕЙМІФІКОВАНЕ НАВЧАННЯ VS НАВЧАННЯ НА ОСНОВІ ГРИ НА ЗАНЯТТЯХ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	308
<b>Poliova Anastasia</b>	311
RECENT TECHNOLOGIES IN FOREIGN LANGUAGE LEARNING	
<b>Помазан Тетяна</b> <i>Науковий керівник – Глазкова Ірина</i>	313
ВИКОРИСТАННЯ QR-КОДІВ У ПРОЦЕСІ НАВЧАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ В УМОВАХ ВІЙНИ	
<b>Репецька Елеонора</b> <i>Науковий керівник – Рахно Михайло</i>	316
МЕТОДИКИ РОЗШИРЕННЯ ІНШОМОВНОГО СЛОВНИКОВОГО ЗАПАСУ УЧНІВ ЗЗСО	

<b>Рудіна Вікторія</b> <i>Науковий керівник – Кочубей Наталія</i>	
ВИКОРИСТАННЯ ЦИФРОВИХ ПЛАТФОРМ У ВИКЛАДАННІ УКРАЇНСЬКОЇ ТА ІНОЗЕМНИХ МОВ: ПОРІВНЯЛЬНИЙ АНАЛІЗ ЕФЕКТИВНОСТІ	319
<b>Савенкова Олена</b>	
РОЗВИТОК НАВИЧКИ ПИСЬМА НІМЕЦЬКОЮ МОВОЮ ЗА ДОПОМОГОЮ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ	321
<b>Савчук Валерія</b>	
ЦИФРОВІЗАЦІЯ У НАВЧАННІ ІНОЗЕМНИМ МОВАМ	323
<b>Саєнко Лілія</b> <i>Науковий керівник – Петрушова Наталія</i>	
НЕСТАНДАРТНІ ФОРМИ ОРГАНІЗАЦІЇ УРОКІВ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ В ЗЗСО	325
<b>Салюк Богдана</b>	
МОБІЛЬНІ ЗАСТОСУНКИ ЯК ІНСТРУМЕНТ ЦИФРОВОГО СТОРИТЕЛІНГУ НА УРОКАХ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	328
<b>Сахно Віра</b> <i>Науковий керівник – Воскобойник Валентина</i>	
ПРОЦЕС І УМОВИ УСПІШНОГО ФОРМУВАННЯ МОВЛЕННЄВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ НА УРОКАХ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	332
<b>Свиридюк Ольга</b>	
ВИКОРИСТАННЯ ЗАДАЧОБАЗОВАНОГО ПІДХОДУ ПРИ ВИКЛАДАННІ ДІЛОВОЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ДЛЯ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ	335
<b>Сергієнко Ольга</b>	
ВИКОРИСТАННЯ ЦИФРОВИХ ТЕХНОЛОГІЙ НА ЗАНЯТТЯХ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ПІД ЧАС ЗМІШАНОГО НАВЧАННЯ	339
<b>Сереженко Євгеній</b> <i>Науковий керівник – Перова Світлана</i>	
МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ ЯК СОЦІОКУЛЬТУРНИЙ ФЕНОМЕН ТА КОМПОНЕНТ ПРОФЕСІЙНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ ВЧИТЕЛЯ ФІЗИЧНОГО ВИХОВАННЯ	343
<b>Sovhar Oksana</b>	
FORMING COMMUNICATIVE COMPETENCE OF HIGHER EDUCATION STUDENTS USING LMS MOODLE	345
<b>Tahiltseva Yanina</b>	
COMMUNICATIVE COMPETENCE FORMATION WHEN TEACHING ENGLISH (IN THE CONTEXT OF LISTENING ACTIVITIES)	349

<b>Тарасова Наталія, Люлька Вікторія</b> ADAPTATION OF ENGLISH LANGUAGE TEACHING METHODS TO THE NEEDS OF MODERN STUDENTS	352
<b>Татарін Володимир</b> МЕТОДИ КЕРУВАННЯ ФРУСТРАЦІЙНИМИ НА УРОКАХ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	355
<b>Тимошенко Діана</b> <i>Науковий керівник – Воскобойник Валентина</i> ОСНОВНІ ВИДИ НЕСТАНДАРТНИХ УРОКІВ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ В СЕРЕДНІЙ ШКОЛІ	359
<b>Tomas Danil</b> <i>Supervisor – Halenko Yuliia</i> PROFESSIONAL SPEECH COMPETENCE AS A MANDATORY COMPONENT OF POLICE ACTIVITIES	362
<b>Троніна Аліна</b> <i>Науковий керівник – Петрушова Наталія</i> ПРИНЦИП ВІЗУАЛІЗАЦІЇ У НАВЧАННІ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ УЧНІВ ПОЧАТКОВИХ КЛАСІВ ЯК СПОСІБ РОЗВИТКУ ДИСКУРСИВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ	365
<b>Ustymenko Vladislava</b> <i>Supervisor – Halenko Yuliia</i> KNOWLEDGE OF FOREIGN LANGUAGES AS PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF POLICE OFFICERS	368
<b>Фурман Олександра</b> <i>Науковий керівник – Петрушова Наталія</i> НЕСТАНДАРТНІ УРОКИ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ЯК ЗАСІБ ФОРМУВАННЯ КРЕАТИВНОГО МИСЛЕННЯ УЧНІВ ЗЗСО	371
<b>Черненко Тетяна</b> <i>Науковий керівник – Петрушова Наталія</i> ОРГАНІЗАЦІЯ КООПЕРАТИВНОГО НАВЧАННЯ МОЛОДШИХ ШКОЛЯРІВ	374
<b>Щеглов Віталій, Матвієнко Леся</b> ЦИФРОВІ ТЕХНОЛОГІЇ У ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ	376
<b>Yurzhenko Alona, Kononova Olena, Diahyleva Olena</b> SIMULATION OF REAL LIFE COMMUNICATION SCENARIOS FOR MARITIME ENGLISH LESSONS USING CHAT GPT	379
<b>Ялова Ангеліна</b> РОЛЬ ІННОВАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ У ВИКЛАДАННІ ІНОЗЕМНИХ МОВ	381

neuen, originellen Kosenamen, die die Kommunikation individualisieren und zu einer Art Marke werden, die ein Liebespaar von einem anderen unterscheidet. Die willkürliche Kombination von Lauten ist ein produktiver Weg, um Kosenamen zu kreieren: *Utzibutzi, Buzibu, Knutschiwutschi, Knuffelpuffel, Bibi, Susu, Nanu, Mimeli*. Manchmal wird ein neuer Name situativ vergeben, basierend auf einer Tatsache, die nur den Liebenden bekannt ist und für andere ein Geheimnis bleibt. Einzigartig im Sprachspiel sind Abkürzungen: *Taf-Taf – die tollste aller Frauen, LoWu – Lockenwürmchen*.

Zusammenfassend lässt sich feststellen, dass Kosenamen besondere Elemente der intimen Kommunikation, Symbole der Zärtlichkeit, der Leidenschaft und der Liebe sind. Solche Namen sind einzigartige Passwortmarken. Ihre Schöpfer verwenden verschiedene, manchmal unerwartete metaphorische und metonymische Bilder und versuchen, mit Hilfe verschiedener Wortbildungsmittel einzigartige Bezeichnungen zu schaffen.

### **Quellen- und Literaturverzeichnis**

1. Kosenamen URL: <https://kosenamen-liste.de/>

## **МЕДІАДИСКУРС ЯК ІНСТРУМЕНТ ФОРМУВАННЯ МЕДІАКАРТИНИ СВІТУ**

Нечипоренко Віолета,  
кандидат філологічних наук,  
доцент, доцент кафедри іноземної філології та перекладу  
Вінницького торговельно-економічного інституту  
Державного торговельно-економічного університету  
м. Вінниця, Україна  
[v.nechyporenko@vtei.edu.ua](mailto:v.nechyporenko@vtei.edu.ua)  
<https://orcid.org/0000-0002-2429-9487>

Термін «дискурс» є багатозначним, його використовують у цілому переліку наук, які безпосередньо або опосередковано вивчають функціонування мови, – філософії, соціології, лінгвістиці, літературознавстві, етнології тощо. Однак, найбільш чисельними є роботи, в яких дискурс розглядається з позицій

лінгвістики, оскільки саме тут термін почав використовуватися як самостійна категорія.

Дискурс – це мовлення, занурене в життя. Оскільки екстралінгвістичні умови реалізації дискурсу змінюються залежно від ситуації спілкування і учасників комунікативного акту, а на вибір і організацію мовних засобів впливає цільова настанова комунікантів і механізми їхньої свідомості, то можна говорити про різні дискурси — діловий, політичний, науковий і, звичайно, медіадискурс. Нові технології, які прийшли на зміну традиційним засобам передавання інформації, докорінно трансформували кордони сучасного медіа-простору, перетворивши його на медіацентричний. Йому притаманні не просто великий, а вже насправді пригнічуючий людину обсяг повідомлень, їхній конвергентний характер, який реалізується у поєднанні тексту, звуку, зображення відповідної події, активний розвиток нових типів засобів масової інформації.

Сьогодні засоби масової комунікації є диференційованим явищем через їхнє домінування практично на всіх рівнях суспільної структури, що дає їм можливість представляти медіакартину світу – специфічний спосіб сприйняття, інтерпретації подій і явищ; фундамент, спираючись на який, людина функціонує у світі. Як зазначають дослідники, «медіакартина світу має таку ознаку, як динаміка, тобто враження людей трансформуються під впливом ЗМІ: картина світу у користувача / носія інформації постійно уточнюється, доповнюється, розгортається, фрагментується тощо» [2, с. 347]. Медіакартина світу є складником медіадискурсу, а виникає в результаті когнітивної активності журналіста.

Функційне призначення медіакартини світу втілюється у двох позиціях: інтерпретаційна функція – виконує завдання формувати бачення людиною світу; регулятивна – є універсальним орієнтиром людської життєдіяльності [2, с. 347]. Таким чином, медіакартина світу формує ставлення користувача інформації до світу, природи, інших людей та до самого себе як частини цього світу, задає норми поведінки, визначає ставлення до життя.

Одним із головних інструментів формування подібної медіакартини є



медіадискурс – сукупність текстів, які розглядаються в аспекті подій у поєднанні з екстралінгвістичними факторами. Медіадискурс займає центральне місце у просторі публічної комунікації. Завдяки своїй тематичній необмеженості, жанровому різноманіттю він просочується у всі типи спілкування і в умовах швидкоплинного світу вловлює навіть незначущі його прояви, оскільки є найбільш глобалізованим і актуальним, тобто таким, що відображає останні тенденції і феномени соціальної реальності. Д. Сизонов визначає медіадискурс як «глобальну універсальну категорію сучасного комунікативно-інформаційного дискурсу, яка виступає певним тлом та в якому відбиваються актуальні настрої суспільства в різних сферах діяльності – політиці, економіці, культурі тощо, а також динамічні інноваційні процеси, як-от, лексичні новотвори, семантичні неологізми, «реанімовані» архаїзми, перифрази, крилаті вислови, запозичення з інших мов» [4, с. 389]. Крім того, дискурс масмедіа виступає головною платформою не лише для відбиття актуальних мовних та суспільних змін, а й для закріплення мовних кліше, тобто фігур мови, для яких характерні звичність звучання, відносно постійний склад компонентів, відтворюваність готових мовних блоків та вільний зв'язок між словами [3, с. 100].

Зазначаючи, що передавання «інформації – це головне в медіадискурсі», дослідники виділяють такі його цілі:

- 1) опис ситуації та пояснення отриманої інформації;
- 2) регулювання дійсності адресантів;
- 3) вплив на свідомість адресантів через потік інформації, який залежно від простору і часу впливає на людину та спричиняє відповідний зворотній зв'язок;
- 4) прогнозування стану справ про ймовірні дії того чи іншого фактору, що має на меті стимулювання до запропонування результатів, висновків [1, с. 268–269].

Отже, у даному дослідженні медіадискурс потрактовується як сукупність тематично сфокусованих текстів у медійному просторі, які розглядаються у

подійному аспекті в комплексі з екстралінгвістичними факторами, що уможлиблює, окрім продукування певних знань, оцінок і образів, описувати і передавати уявлення про способи транслявання знань, конвертувати інформацію у сенси, переводити знання з одного рівня на інший, а також «зрощувати» інформацію різних типів.

### **Джерела та література**

1. Коритнік Д. Ю., Баранова С. В. Медіадискурс як різнопланове явище сучасних медіадосліджень. *Нова філологія*. 2020. № 80. Т. I. С. 266–271.
2. Недашківська Т., Денисевич О. Медіа та рекламна картини світу: спільне та відмінне. *Интермарум: історія, політика, культура*. 2014. № 1. С. 345–356.
3. Нечипоренко В. Національно маркована лексика: перекладацький вимір (на матеріалі сучасних британських масмедіа). *Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка. Філологічні науки*. 2024. № 2 (361). С. 99–105.
4. Сизонов Д. Ю. Медіатекст та медіадискурс у сучасному медійному просторі. *Studia Linguistica*. 2013. Вип. 7. С. 389–392.

### **THE ROLE OF LINGUISTICS IN THE ACTIVITY OF LAWYERS**

Nikolaichuk Daryna,  
4th year cadet  
Dnipro State University of Internal Affairs  
Dnipro, Ukraine  
darynaanik@gmail.com  
Supervisor – Halenko Yuliia,  
Senior lecturer at the Department of Language Studies  
Dnipro State University of Internal Affairs  
Dnipro, Ukraine

In the world where law is the principle mechanism for regulating social relations, the role of linguistics in the legal aspect is of great importance. Linguistics, as a science of language application, plays a key role in understanding, applying and interpreting legal norms, as well as in resolving legal conflicts. The ability to accurately and clearly formulate legal norms, avoid ambiguity in speech is an important aspect of the legal

Наукове видання

**МОВА І МІЖКУЛЬТУРНА  
КОМУНІКАЦІЯ: ТЕОРІЯ ТА ПРАКТИКА**

**ЗБІРНИК МАТЕРІАЛІВ  
VI ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ  
КОНФЕРЕНЦІЇ**

**(Полтава, 14 листопада 2024 р.)**

Авторська редакція.

Комп'ютерна верстка – Матвієнко Л. Г.

Умовн. друк. аркушів – 18,09. Гарнітура Times New Roman Cyr